

## 681599-2026 - Състезателна процедура

Германия – Земни работи – Rohbauarbeiten: Bildungszentrum der HWK Cottbus in 15711 Königs Wusterhausen  
OJ S 192/2026 05/10/2026  
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна  
Строителство

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Handwerkskammer Cottbus

Електронна поща: [h.schubert@hwk-cottbus.de](mailto:h.schubert@hwk-cottbus.de)

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Rohbauarbeiten: Bildungszentrum der HWK Cottbus in 15711 Königs Wusterhausen

Описание: Rohbauarbeiten für Baumaßnahmen in 15711 Königs Wusterhausen im Landkreis Dahme-Spreewald in Brandenburg. Die Mittelstadt liegt im Süden des Berliner Ballungsraums.

Идентификатор на процедурата: ee971c41-2efb-4e78-94b6-cb422a417800

Вътрешен идентификатор: V 14\_26 (226-26-20-06)

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45112500 Земни работи

Допълнителна класификация (cpv): 45112000 Изкопни и земни работи, 45112400 Изкопни работи

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Heinrich-Heine-Straße 54b

Град: Königs Wusterhausen

Пощенски код: 15711

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Държава: Германия

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXP9Y5JHXUW#

**Правно основание:**

Директива 2014/24/ЕС

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Основания за изключване

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Rohbauarbeiten: Bildungszentrum der HWK Cottbus in 15711 Königs Wusterhausen

Описание: Die Handwerkskammer Cottbus (nachfolgend HWK Cottbus) ist Eigentümerin eines ca. 12.800 m<sup>2</sup> großen Grundstücks in 15711 Königs Wusterhausen, Heinrich-Heine-Straße 54b (Gemarkung: Königs Wusterhausen, Flur: 4, Flurstück: 329). Das Grundstück ist als flach ohne größere Topografie zu beschreiben. Unterstützt durch Fördermittel aus dem EFRE/JTF-Programm 2021-2027 soll auf diesem Grundstück bis Mitte des Jahres 2028 eine moderne innovativ-handwerkliche Bildungsstätte für folgende Gewerke errichtet werden: Anlagenmechaniker SHK, Elektrotechniker, Kraftfahrzeugmechatroniker, Metallbauer und Büromanagement und den Hybriden aus den genannten Gewerken. Die für diese Baumaßnahme erforderlichen Rohbauarbeiten werden mit diesem Verfahren vergeben. Der Beginn der Rohbauarbeiten ist für den 03.12.2026 und die Fertigstellung für den 18.08.2027 vorgesehen. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen und dort insbesondere dem Leistungsverzeichnis und den dazugehörigen Anlagen.

Вътрешен идентификатор: V 14\_26 (226-26-20-06)

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45112500 Земни работи

Допълнителна класификация (cpv): 45112000 Изкопни и земни работи, 45112400 Изкопни работи

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Heinrich-Heine-Straße 54b

Град: Königs Wusterhausen

Пощенски код: 15711

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Държава: Германия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 03/12/2026

Крайна дата на продължителността: 18/08/2027

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Стратегически обществени поръчки

#### 5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Überschrift nicht korrekt, da es sich um allgemeine Vorgaben handelt, die wie folgt lauten:

=====

Jeder Bieter hat mit seinem Angebot gemäß § 6a und § 6 b VOB/A-EU (2026) seine Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung, seine wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit sowie seine berufliche und technische Leistungsfähigkeit per Eigenerklärung nachzuweisen.

=====

Bitte beachten Sie, dass auf die seit dem 08.09.2026 geltende VOB/A-EU 2026 angepasste Formblätter des VHB leider noch nicht verfügbar sind und daher die Formblätter VHB - Bund Ausgabe 2017 - Stand 2019 - verwendet wurden. In den Fußnoten der Formblätter finden Sie dazu folgenden Hinweis: "Stand 2026 ist noch nicht veröffentlicht - seit 08.09.26 VOB/A-EU 2026 - daher FB Stand 2019 verwendet".

=====

Präqualifizierte Unternehmen führen gemäß § 6b Abs. 1 VOB/A-EU 2026 den Nachweis der Eignung durch eine Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder einem vergleichbaren Verzeichnis, sofern nachfolgend keine darüberhinausgehenden Eignungsnachweise gefordert werden.

=====

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot die "Eigenerklärung zur Eignung" (Formblatt 124) ausgefüllt vorzulegen - bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite 1 des Formblattes 124.

=====

Bitte beachten Sie, dass neben der Eigenerklärung bzw. Präqualifikation bereits mit dem Angebot ein aktueller Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme für Personen- und Sachschäden jeweils nicht unter EUR 3.000.000, - und für sonstige Schäden nicht unter EUR 3.000.000, -. vorzulegen ist.

=====

Der Nachweis der Eignung umfasst gemäß § 6a VOB/A-EU 2026 folgende Angaben:

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: 1. Den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen (mittels Formblatt 124 oder Präqualifikation).

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: 2. In diesem Verfahren bereits mit dem Angebot vorzulegen:

=====

Angaben zur Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, durch Vorlage von drei Referenzen der letzten fünf Jahre mittels Formblatt 444 (FB 444\_Referenzbescheinigung) mit folgenden Angaben:

=====  
Ansprechpartner; Art der Baumaßnahme und der ausgeführten Leistung; Auftragssumme;  
Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten  
maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür  
durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen  
technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung)  
Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der  
Ausführung; Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner,  
Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert  
wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.  
=====

Bitte prüfen Sie bei einer Präqualifikation im eigenen Interesse, ob die dort hinterlegten  
Referenzen mit den in diesem Verfahren geforderten tatsächlich vergleichbar sind. Sofern dies  
nicht der Fall ist, reichen Sie bitte zusätzlich die geforderten Referenzen ein - ansonsten  
müsste Ihr Angebot ausgeschlossen werden.

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: 3. Die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen  
Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach  
Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal (mittels Formblatt  
124 oder Präqualifikation)

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: 4. Die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder  
Wohnsitzes (mittels Formblatt 124 oder Präqualifikation).

===== 5. Angabe,  
ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet  
oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde  
oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde (mittels Formblatt 124 oder  
Präqualifikation).

===== 6. Angabe,  
ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet (mittels Formblatt 124 oder Präqualifikation).

===== 7. Angabe,  
dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als  
Bewerber oder Bieter in Frage stellt (mittels Formblatt 124 oder Präqualifikation).

===== 8. Angabe,  
dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur  
Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurde (mittels Formblatt 124 oder Präqualifikation).

===== 9. Angabe,  
dass sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat (mittels Formblatt  
124 oder Präqualifikation).

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Achtung: Bereits mit dem Angebot ist vorzulegen:

===== 10.  
Aktueller Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme für  
Personen- und Sachschäden jeweils nicht unter EUR 3.000.000, - und für sonstige Schäden  
nicht unter EUR 3.000.000, - .

===== Im  
Falle einer geringeren Deckungssumme sind Erklärungen einer Versicherungsgesellschaft

abzugeben, dass im Auftragsfalle diese nach geforderter Summe erhöht oder abgeschlossen wird. Bei Bewerbungsgemeinschaften ist der Versicherungsnachweis für jedes Mitglied zu führen.  
===== Bitte beachten Sie die geforderten Deckungssummen.

#### 5.1.10. Критерии за възлагане

##### Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

#### 5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 22/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y5JHXUW/documents>

##### Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y5JHXUW>

#### 5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

##### Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y5JHXUW>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 30/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 58 Дни

##### Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Fehlende wesentliche Preisangaben dürfen nicht nachgefordert werden. =====

Bitte beachten Sie, dass Änderungen /Ergänzungen an den Vergabeunterlagen unzulässig sind und zum Angebotsausschluss führen. Dies gilt insbesondere für die Festlegung eigener Zahlungs- oder Vertragsbedingungen oder willentlich in das Angebot aufgenommene Einzelbedingungen, die nur für diese Ausschreibung formuliert worden sind. Bitte kontrollieren Sie insoweit eventuell verwendete Angebotsvorlagen. Neben den Bedingungen dieser Ausschreibung gelten keine eigenen Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) des Bieters.

##### Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 30/10/2026 12:01:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Място: ACHTUNG: BETRIFFT BINDEFRIST:

=====

Da in der Eingabemaske unter "5.1.12 Bedingungen" für die Angebotsbindefrist ein Eintrag eines Datums nicht möglich ist, an dieser Stelle die entsprechende Festlegung dieser Bindefrist: Bieter halten sich bis einschließlich 23.12.2026 an ihr Angebot gebunden. Vgl. dazu Ziffer 7 (Anforderungen an das Angebot) der in den Vergabeunterlagen enthaltenen Verfahrensbedingungen.

=====

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Handwerkskammer Cottbus

Организация, която получава заявленията за участие: Handwerkskammer Cottbus

## 8. Организации

---

**8.1. ORG-0001**

Официално наименование: Handwerkskammer Cottbus

Регистрационен номер: 056/149/03319

Пощенски адрес: Altmarkt 17

Град: Cottbus

Пощенски код: 03046

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Държава: Германия

Електронна поща: [h.schubert@hwk-cottbus.de](mailto:h.schubert@hwk-cottbus.de)

Телефон: 0355 7835-116

Интернет адрес: <https://www.hwk-cottbus.de>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

**8.1. ORG-0002**

Официално наименование: Bachmann

Регистрационен номер: DE213720220

Град: Potsdam

Пощенски код: 14480

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

**Роли на тази организация:**

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Регистрационен номер: t:03318661719

Град: Potsdam

Пощенски код: 14473

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

Електронна поща: [Vergabekammer@MWEKE.Brandenburg.de](mailto:Vergabekammer@MWEKE.Brandenburg.de)

Телефон: +49 331 8661719

Факс: +49 331 8661652

Интернет адрес: <https://mweke.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%C3%BCfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

**8.1. ORG-0004**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

## 10. Промяна

---

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено: f931be8a-08af-478e-82d4-9d3dc0a98fff-01

Основна причина за промяната: Актуализирана информация

Описание: Änderung des Leistungsverzeichnisses und des Formblatts 223.

### 10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: PROCEDURE

Описание на промените: Aktualisierung des Leistungsverzeichnisses als PDF- und GAEB-Datei mit den neuen Dateibezeichnungen - "LV 03 Rohbau (BS\_KW)\_20260923\_Änderung01.pdf" und - "LV 03 Rohbau (BSKW)\_20260923\_GAEB\_Änderung01.X83". Aktualisierung des Formblatts 223 mit der neuen Dateibezeichnung - "223\_Aufgliederung der Einheitspreise-auf Verlangen vorzulegen\_Änderung01.pdf"

Документацията за обществената поръчка е променена на: 02/10/2026

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 2b9014f7-5202-4177-9d4f-985cdea6613f - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 02/10/2026 11:41:12 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 681599-2026

Номер на броя на ОВ S: 192/2026

Дата на публикуване: 05/10/2026